



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Tora nevi'im u-ketuvim

Leusden, Johannes

Amstelodami, 1667

Ps. CXIv.

urn:nbn:de:hbz:466:1-39406

חָנַמְלָעֵלִי : קמנג Psal. cxliii. Oratio, ex-
 מּוֹמָר לְרוֹדֶר א primens affectum & luctam
 יְהֹוָה שָׁמַע תְּפִלָּתִי האוניה אל – תְּחִנּוּן בְּאַמְנָהךְ animi, expectatione gratia & Dei paenae fati- scientis,
 עֲנֵנִי בְּצִדְקָתֶךְ : וְאַל – חַבּוֹא בְּמִשְׁפְּט אַת – עֲבָדֶךְ כִּי לֹא – et
 צִדְקָה לְפָנֶיךְ כָּל – חַי : כִּי – דָרְךְ אוֹיבִי נֶפֶשׁ דָבָא animi, ex- peccatione gratia & Dei paenae fati- scientis,
 לְאָרֶץ חַיִתִי חַוְשִׁיבָנִי בְּמַחְשָׁבִים כִּמְתִי עָלָם :
 וְתַחַטְפָּה עַל – רֹוחִי בְּחַזְכִּי שְׁחוֹם סְלֵבִי : זְכַרְתִּי יְמִים scenitus, 4 ה
 מִקְרָם הָנִגְנִיתִי בְּכָל – פְּעָלָךְ בְּמַעַשָּׂה יְרֻךְ אַשְׁוֹחָח :
 פְּרָשָׁתִי יְרֻךְ אַלְיךְ נֶפֶשׁי eiusque opem con- tra impro- borum per- secutionem efflagitan- sis. 7
 עֲנֵנִי יְהֹוָה כְּלָתָח רֹוחִי אַל – תְּסַתֵּר פְּנֵיךְ מִמְּנִי et
 גָּנוּמְשָׁלָתִי עַמְּיָרְדִי בָּרוּ : הַשְׁמִיעָנִי בְּבָקָרִי חַסְדֶךְ כִּי – et 8
 קְצָנָלָאָסְךְ בְּךְ בְּפִתְחָתִי הַוְרִיעָנִי דָרָךְ – וְאַלְךְ – אַלְיךְ נְשָׂאתִי
 נֶפֶשׁי : הַצִּילָנִי מָאֵיכִי יְהֹוָה אַלְיךְ כְּסִיתִי : לְמָרְנִי ,
 קְצָנָלָאָסְךְ לְעֹשָׂת רְצָנֶךְ כִּי – אַתָּה אֱלֹהִי רַוחַךְ – טוֹבָה תְּנַחֲנִי
 בָּאָרֶץ מִישָׁוֹר : לְמַעַן – שְׁמָךְ יְהֹוָה תְּחִנֵּי בְּעַרְקָרְתִּי et 11
 קְצָנָלָאָסְךְ תְּזַעְיא מָזְרָה נֶפֶשׁי : וּבְחַסְדָךְ תְּצִמְתָּא אַבְיוֹה אַכְרָת et 12
 כָּל – צָרָרִי נֶפֶשׁכְּי אַנְיָעָבָד : קמדר Psal. cxlv. Gratias agit Deo, cuius auxilio hostes bello superaverit : לְרוֹדֶר א
 בְּרוֹךְ יְהֹוָה צוֹרִי הַמְּלָמֵד יְרֻךְ לְקָרְבָּא צְבָעוֹתִי et
 לְפִלְחָמָה : חַסְתִּי וּמְצֹורָתִי מְשַׁגְבִּי וּמְפַלְטִילִי מְגַנִּי et 2
 וּבוֹחָסִיתִי הַרְדֵּר עַמִּי תְּחִתִּי : יְהֹוָה מֵהָאָרָס וּתְרַעָהוּ et 3
 בְּנָאָנוֹשׁ וּתְחַשְּׁבָהוּ אָרָס לְהַבְלָדָמָה יְמִיו בְּצַלְעָוָרָה : et 4
 יְהֹוָה הַתִּשְׁמַיק וּתְרַדֵּג עַבְהָרִים וּוַיַּעֲשֵׂנוּ : בְּרוֹךְ בְּרָק ה et 6
 וְתַפְּצִים שְׁלָחָחָיךְ וּתְהַמֵּס : שְׁלָחָ יְרֻךְ מְפַרְזָמָן פָּצָנִי et 7
 וּהַצִּילָנִי מִמְּסָרְבִּים מִירְבָּנִינְכֶר : אֲשֶׁר פִּיהֶם דְּכָרִישָׁוֹ et 8
 וְיִמְנֶס יְמִין שָׁקָר : אֶלְהִים שִׁיר חַרְשָׁא שִׁירָה לְךְ בְּנָבֵל et 9
 עַשְׂתָּו אָוֹמְרָה לְךְ : הַנּוֹתֵן תְּשֻׁוָּה לְמַלְכִים הַפּוֹצֶה et 10
 אֶת – דָוִר עֲבָדוֹ מִחְרָבָה : פָּצָנִי וּהַצִּילָנִי מִירְבָּנִינְכֶר et 11
 אֲשֶׁר פִּיהֶם דְּבָר – שָׂאוֹמִינְס יְמִין שָׁקָר : אֲשֶׁר בְּנִינְנוּ et 12
 בְּנֶטְעִים מְנָדְלִים בְּנָעוֹרִים הַבְּנָוִתִוְנְכּוֹזִית מִחְטָבּוֹת
 תְּבִנִית

קָמֵר קָמַה קָמַו. 146. 145. 144. 3. תְּבִנַת הַיכָל: מִזְוֹנוּ מִלְאִים מִפְיקִים מִזְוֹן אֶלְעָזָן צָאוֹנוּ
4. מַאלִיפּוֹת מִרְבּכּוֹת בְּחוֹצְתֵינוֹ: אַלְפִינּוּ מִסְכְּלִים אֵין
טוּפְרִזּוֹן יָצָאת וְאֵין צָוָה בְּרַחֲבָתֵינוֹ: אֲשֶׁר הַעַם
שְׁפַכָּה לֹו אֲשֶׁר הַעַם שִׁירָה אֱלֹהִיו: קָמַה

A תְּהִלָה לְדוֹר אַרְוֹמָךְ אֱלֹהִים הַמֶלֶךְ וְאַרְכָּבָה
2. שְׁמָךְ לְעוֹלָם וְעָרָה: בְּכָל־יּוֹם אַרְכָּבָה וְאַהֲלָה
3. שְׁמָךְ לְעוֹלָם וְעָרָה: גָּדוֹלָה יְהוָה וְמַה לְמַאַד וְלְגַדְלָתוֹ
4. אֵין חִקָר: דָוָר לְדוֹר יְשִׁבָּח מַעַשֵּׂיךְ וְגִבּוֹרָתֵיךְ יִגְדִּילוּ:
5. הַהְרָר בְּכּוֹר הַזָּר וְרַבְּרִי נְפָלָתֵיךְ אֲשִׁיחָה: וְעַזּוֹ
Gloria & Regnum Dei per universam terram, jam sese diffundens, e iusque misericordia & gratia multis exponitur.
6. נְרוֹא אֶתְיךָ יְאַמְרֵו גַּדְלוֹתֵיהֶךָ אַסְפְּרָנָה: זָכָר רַבְּ-טַוְבָּךְ
7. יְבִיעּוּ וְצַרְקְתָּה יְרַנְנוּ: חָנָן וְרָחוֹם יְהוָה אֶרְךְ אֶפְסָם
8. יְבִיעּוּ וְגַדְלָל-חִסְדָךְ: טֻבֵּי יְהוָה לְכָלּוֹ וְרַחְמָיו עַל-כָּל-מַעַשֵּׂיךְ
9. יְזֹרֹעַ יְהוָה כָּל-מַעַשֵּׂיךְ וְחִסְדֵיךְ יִבְרָכוּךְ: כְּבוֹד
10. מֶלֶכְתָּךְ אַמְרוּ וְגִבּוֹרָתָךְ יִדְבְּרוּ: לְהַזְרִיעַ לְבָנֵי הָאָדָם
11. גִבּוֹרָתָיו וְכְבוֹד הַהְרָר מֶלֶכְתוֹ: מֶלֶכְתָּךְ מֶלֶכְותָ כָל-
12. עַלְמִים וּמִמְשְׁלָתְךָ בְּכָל-הָוָר וְוָרָר: סָמֵךְ יְהוָה לְכָל-
טוֹ הַנְּפָלִים וּזְקָפָף לְכָל-הַכְּפּוֹפִים: עַנְיָנָכְל אֶלְיִשְׁבָּרוּ
13. וְאַתָּה נְזֹתֵרָם אֶת-אֲכָלָם בְּעַתּוֹ: פּוֹתֵח אֶת-יְרָךְ
14. וּמְשַׁבֵּע לְכָל-תִּרְצֹן: צְדִיקָה יְהוָה בְּכָל-דָּרְכֵי וְחַסְדֵיהֶךָ
15. בְּכָל-מַעַשֵּׂיךְ: קָרוּב יְהוָה לְכָל-קָרָאוּ לְכָל אֲשֶׁר
16. יִקְרָא הָאָהוּבָמָת: רַצְוֹן יְרָאֵי יִعָשָׂה וְאֶת-שְׁוּעָתָם יִשְׁמַע
17. בְּזִוְשִׁים: שָׁמֵר יְהוָה אֶת-כָל-אֲהַבּוֹתָה כָל-
18. הַרְשָׁעִים יִשְׁמַר: תְּהִלָתִי יְהוָה יִדְבְּרֵפִי וְיִבְרֵךְ כָל-
בְּשָׂר שְׁמָךְ קָרְשׁוֹלְעוֹלָם וְעָרָה: קָמַה

A תְּלִלוּ יְהַלְלֵי נְפִשְׁיאָתִי יְהוָה: אַהֲלָה יְהוָה בְּחֵי
2. אַזְמְרָה לְאֱלֹהִי בְּעוֹרִי: אַל-תְּבַטְחֵו בְּנָרִיבִים בְּבִן-אַרְסִי
3. שְׁאֵין לֹו תְּשֻׁועָה: תְּצַאֵרָהוּ יִשְׁבַּל אֶרְמָתוֹ בַּיּוֹם הַהְוָא
4. הַאֲכָדוּ עַשְׁתָּנָתוֹ: אֲשֶׁר שָׁאֵל יַעֲקֹב בְּעַזּוֹ שְׁבָרוּ עַל-
gnum cum

יְהוָה בְּ 222 מַו